



**Crna Gora**  
**AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE**

**Broj: 02 – 575/5**  
**Podgorica, 10.06.2021. godine**

Na osnovu člana 140 i 141 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20) i člana 18 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list Crne Gore", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po službenoj dužnosti, direktor Agencije za elektronske medije donosi

**RJEŠENJE**

1. Javnom preduzeću „Radio i Televizija Crne Gore“ iz Podgorice, javnom emiteru opšteg televizijskog programa „Prvi program Televizije Crne Gore“ (TVCG1) i „Drugi program Televizije Crne Gore“ (TVCG2), izriče se upozorenje kao upravno-nadzorna mjera zbog kršenja člana 5 stav 1 Pravilnika o uslovima za ostvarivanje minimalnih programskih kvota za evropska audiovizuelna djela ("Sl. list Crne Gore", br. 47/14) i člana 5 stav 1 Pravilnik o uslovima i postupku za ostvarivanje minimalnih programskih kvota za audiovizuelna djela nezavisnih proizvođača ("Sl. list Crne Gore", br. 47/14), u vezi sa dostavljanjem podataka o učešću evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem vremenu emitovanja televizijskih programa TVCG1 i TVCG2 za prvi kvartal (januar-mart) 2021. godine.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog toga što emiter Agenciji za elektronske medije nije dostavio ispravne i potpune podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem vremenu emitovanja za I kvartal 2021. godine za televizijske programe TVCG1 i TVCG2, sa podacima o pojedinačnim emitovanim ovih djela, na način propisan Pravilnikom o uslovima za ostvarivanje minimalnih programskih kvota za evropska audiovizuelna djela i Pravilnikom o uslovima i postupku za ostvarivanje minimalnih programskih kvota za audiovizuelna djela nezavisnih proizvođača.
3. Nalaže se Javnom preduzeću „Radio i Televizija Crna Gore“ iz Podgorice da bez odlaganja, a najkasnije do 21. juna 2021. godine, dostavi adekvatno i u skladu sa pravilnicima iz tačke 1 ovog Rješenja popunjene obrasce sa podacima o učešću evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem vremenu emitovanja za I kvartal 2021. godine, za televizijske programe TVCG1 i TVCG2.
4. Javno preduzeće „Radio i Televizija Crna Gore“ iz Podgorice je dužno da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, u okviru televizijskog programa „TVCG1“, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog rješenja koja glasi:  
*„Agencija za elektronske medije izrekla je javnom emiteru opštih televizijskih programa 'Prvi program Televizije Crne Gore' i 'Drugi program Televizije Crne Gore' upozorenje, jer nije Agenciji za elektronske medije dostavio ispravne i potpune podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem vremenu emitovanja ovih televizijskih programa za prvi kvartal 2021. godine.“*
5. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
6. Ovo Rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije [www.aemcg.org](http://www.aemcg.org).
7. Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja.

**O b r a z l o ž e n j e**

Saglasno čl. 61 i 63 Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: „Zakon“), TV emiteri sa nacionalnim pokrivanjem su obavezni da obezbijede određeno učešće evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem vremenu emitovanja. Naime, propisano je da je emiter dužan da obezbijedi da evropska audiovizuelna djela čine najmanje 51% njegovog godišnjeg vremena emitovanja. Takođe je propisano da je emiter, koji ne postigne navedeni obim učešća evropskih djela, dužan da

svake godine poveća učešće tih djela u odnosu na prošlu godinu, pri čemu najmanji početni obim ovih djela ne može biti manji od 5% godišnjeg vremena emitovanja. Zakon je propisao i da učešće audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem programu TV emitera mora iznositi najmanje 10%, te da je emiter, koji ne postigne navedeni obim učešća ovih djela, mora svake godine povećavati to učešće u skladu sa uslovima koje propisuje Savjet Agencije.

Zakonom je propisano i da se u evropska audiovizuelna djela ubrajaju i audiovizuelna djela sopstvene proizvodnje (član 61 stav 3), kao i da se u sopstvenu produkciju ubrajaju premijere i prve reprize (članom 65 stav 2 Zakona).

S tim u vezi, Savjet Agencije za elektronske medije je, 2014. godine, usvojio Pravilnik o uslovima za ostvarivanje minimalnih programskih kvota za evropska audiovizuelna djela i Pravilnik o uslovima i postupku za ostvarivanje minimalnih programskih kvota za audiovizuelna djela nezavisnih proizvođača (u daljem tekstu: „pravilnici“). Ovim pravilnicima su propisani uslovi za povećavanje obima učešća evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem vremenu emitovanja TV emitera i promociji proizvodnje i pristupa evropskim djelima kroz audiovizuelne medijske usluge na zahtjev.

Članom 5 Pravilnika o uslovima za ostvarivanje minimalnih programskih kvota za evropska audiovizuelna djela propisano je da je emiter dužan da tromjesečno dostavlja Agenciji podatke o realizaciji propisanih obaveza i to:

- a. podatke o pojedinačnim evropskim audiovizuelnim djelima i to: datum emitovanja, naziv programa, zemlja porijekla, učešće crnogorskih i EU producenata u produkciji, neto vrijeme emitovanja, koji se dostavljaju na posebnom obrascu koji je sastavni dio ovog pravilnika - Obrazac 1;
- b. podatke o dnevnom vremenu emitovanja - koji se dostavljaju na posebnom obrascu koji je sastavni dio ovog pravilnika - Obrazac 2.

Pored toga, članom 5 Pravilnika o uslovima i postupku za ostvarivanje minimalnih programskih kvota za audiovizuelna djela nezavisnih proizvođača, propisano je da je emiter je dužan da tromjesečno dostavlja Agenciji podatke o realizaciji propisanih obaveza i to:

- a. podatke o pojedinačnim audiovizuelnim djelima nezavisnih proizvođača i to: datum emitovanja, datum proizvodnje, naziv programa, naziv nezavisnog proizvođača, zemlja porijekla, neto vrijeme emitovanja, koji se dostavljaju na posebnom obrascu koji je sastavni dio ovog pravilnika - Obrazac 1;
- b. podatke o dnevnom vremenu emitovanja - koji se dostavljaju na posebnom obrascu koji je sastavni dio ovog pravilnika - Obrazac 2.

Javno preduzeće „Radio i Televizija Crna Gore“ iz Podgorice (u daljem tekstu: „emiter“), javni emiter opštih televizijskih programa TVCG1 i TVCG2, nije blagovremeno dostavilo podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem vremenu emitovanja TV emitera sa nacionalnim pokrivanjem za I kvartal 2021. godine, za televizijske programe TVCG1 i TVCG2. Zbog toga je Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: „Agencija“) emiteru, dana 09. april 2021. godine, uputila Zahtjev za dostavljanje navedenih podataka (akt br. 02-466 od 09.04.2021. godine).

Dana 04. maja 2021. godine, postupajući po zahtjevu, emiter je dostavio Agenciji podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela u godišnjem vremenu emitovanja televizijskih programa TVCG1 i TVCG2 za I kvartal 2021. godine (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-575 od 04.05.2021. godine). Imajući u vidu te podatke, Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u emitovane programske sadržaje televizijskih programa TVCG1 i TVCG2, metodom slučajnog uzorka, za period januar-mart 2021. godine, te je na osnovu obrade podataka sačinjen Nalaz Sektora za monitoring (akt br. 02-575/1 od 24.05.2021. godine).

Uvidom u dostavljene podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela u godišnjem vremenu emitovanja za period januar-mart 2021. godine u televizijskom programu TVCG1, konstatovano je sljedeće:

- pojedini sadržaji nijesu uvršteni u dostavljene podatke, a emitovani su u periodu januar-mart: jutarnji program „Dobro jutro Crna Goro“, sadržaj na romskom jeziku „Savore“, dokumentarni serijal „Arte“ („Pijace Evrope“, „Ašbal – djeca ISIS-a“, „Muzej Aušvic“, „Dvorci Evrope“, „Čudesni vrtovi“, „Pavaroti – narodni pjevač“), potom „Divlja ljepota uživo“, repriza emitovanja informativnih programa „Argumenti“ i „Akcenti“, kao i zabavnog programa „Dnevna soba“.

Dostavljeni podaci sadrže programske sadržaje, označene kao „Izborni blok Nikšić“, koji se emituju saglasno članu 53a stav 1 alineja 2 Zakona o izboru odbornika i poslanika.

- unos podataka za sadržaje iz programske arhive Radio Televizije Crne Gore: „Zapis“ – novembar 2019.g./septembar 2020.g., „Pogledi iz domovine“ – mart 2020.g./decembar 2020.g. i „Profil“ – 2017.g./2018.g./2020.g. Za programski sadržaj „Nacionalni parkovi Crne Gore“ se nije mogao utvrditi podatak o izvoru produkcije.

Nadalje, Agencija je uvidom u dostavljene podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela u godišnjem vremenu emitovanja za period januar-mart 2021. godine u televizijskom programu TVCG2, konstatovala sljedeće:

- pojedini sadržaji nijesu uvršteni u dostavljene podatke, a emitovani su u periodu januar-mart: dokumentarni serijal „Zbogom drugovi“ i „Arte“ (Arhitektura), serijski program „Šetland“ (pojedina emitovanja), kao i serija u produkciji „I don't know“, potom dječiji program „Zvezdice“ i „Helen Doron song club“, kao i „Igram svoju igru“. Za zabavni program „Skrivena kamera“ potrebno je izvršiti dodatnu provjeru da li se radi o djelu evropske audiovizuelne produkcije (kao zemlja porijekla navedeno:CG).
- za sadržaj koji se odnosio na „streaming“ video igrice nijesu se mogli utvrditi podaci koji se odnose na izvor produkcije.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona i članom 112 Zakona o upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja da li je došlo do kršenja Pravilnika, Agencija je od emitera zatražila pisano izjašnjenje (akt br. 02-575/2 od 24.05.2021. godine). Emiter je pozvan da, u cilju otklanjanja uočenih propusta, bez odlaganja, a najkasnije do 01. juna 2021. godine, dostavi adekvatno i u skladu sa pravilnicima popunjene obrasce sa podacima o učešću evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem vremenu emitovanja za I kvartal 2021. godine, za televizijske programe TVCG1 i TVCG2.

Dana 01. juna 2021. godine emiter je dostavio pisano izjašnjenje u kom navodi da su „za TVCG1 pronašli sljedeće emisije: 'Savore', 'Arte' 'pijace Evrope', 'Arte' 'djeca isila', 'Argumenti', 'Akcenti', 'Dnevna soba', 'Muzej Aušvic', 'Dvorci Evrope', 'Čudesni vrtovi', 'Pavaroti', 'Divlja ljepota, Lokalni izbori... najave svega 12 sekundi“, a za „TVCG2 'Zbogom drugovi', 'Arte' 'arhitektura', 'Šetland' serija, 'I dont know', 'Zvezdice', 'Helen doron' i 'lokalni vampir' su sve reprize i ništa ne mijenja stvar, 'Skrivena kamera' je stvarno greška treba umjesto Crna Gora da piše Kolumbija, što je i ispravljeno“. U nastavku izjašnjenja se navodi da „upisuju emitovanje (P, R1, R) iz košuljice koju dobijaju na papiru i računaju njeno trajanje i redovno ispravljaju redakcije... oba programa imaju preko 25.000 zapisa. Kada je zapis pogrešno unijet, neminovna je greška“, te da se „trude da što više grešaka isprave, a trude se i kolege koji unose program“.

Dana 03. juna 2021. godine Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u dostavljene podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela u godišnjem vremenu emitovanja za I kvartal 2021. godine za TVCG1 i TVCG2, te je na osnovu obrade podataka sačinjen Nalaz Sektora za monitoring (akt br. 02-575/4 od 03.06.2021. godine).

Uvidom u dostavljene podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela u godišnjem vremenu emitovanja za period januar-mart 2021. godine u televizijskom programu TVCG1, konstatovano je sljedeće:

- dostavljeni podaci sadrže programske sadržaje koji se saglasno Pravilniku ne mogu smatrati evropskim audiovizuelnim djelima i to: „RTCG čestitka 2021“, „Sportski dnevnik“, vaterpolo utakmica CG-SAD (pripremni turnir) i sl.
- dostavljeni podaci ne sadrže pojedine programske sadržaje, a emitovani su u periodu januar-mart 2021.g.: Konferencija za novinare Ministarstva zdravlja, dokumentarni serijal „Arte“ („Pijace Evrope“, „Ašbal – djeca ISIS-a“, „Muzej Aušvic“, „Dvorci Evrope“, „Čudesni vrtovi“, „Pavaroti – narodni pjevač“), potom „Divlja ljepota uživo“, „Hronika Podgorice“, „Dnevna soba“ i sl.
- dostavljeni podaci sadrže programske sadržaje iz programske arhive Radio Televizije Crne Gore: „Zapis“ – novembar 2019.g./septembar 2020.g., „Pogledi iz domovine“ – mart 2020.g./decembar 2020.g. i „Profil“ – 2017.g./2018.g./2020.g. Za programski sadržaj „Nacionalni parkovi Crne Gore“ se nije mogao utvrditi podatak o izvoru produkcije (u dostavljenim podacima naznačeno – promotivni program-besplatno emitovanje).
- dostavljeni podaci sadrže i djela nezavisne produkcije: „Putevi vode“ (u podacima naznačeno nezavisna produkcija – dokumentarni serijal) i „Robin hud“ (regionalna – nezavisna produkcija).

Nadalje, Agencija je uvidom u dostavljene podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela u godišnjem vremenu emitovanja za period januar-mart 2021. godine u televizijskom programu TVCG2, konstatovala sljedeće:

- dostavljeni podaci sadrže programske sadržaje koji se saglasno Pravilniku ne mogu smatrati evropskim audiovizuelnim djelima i to: „*Skrivena kamera*“ (u izjašnjenju broj 02-573/3 od 01.06.2021.g. navedeno da u rubrici zemlja porijekla umjesto CG treba da stoji Kolumbija), košarkaška utakmica Mornar-Zadar i sl.
- dostavljeni podaci ne sadrže pojedine programske sadržaje, a emitovani su u periodu januar-mart 2021.g.: dokumentarni serijal „*Arte*“ (*Arhitektura*), serijski program „*Šetland*“ (pojedina emitovanja), kao i serija u produkciji „*I don't know*“, potom dječiji program „*Zvezdice*“ i „*Helen Doron song club*“, kao i „*Igram svoju igru*“ i sl.

Analizom emitovanih sadržaja i podataka dostavljenih od strane emitera, utvrđeno je da emiter nije dostavio ispravne i potpune podatke o učešću evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača za I kvartal 2021. godine u programima TVCG1 i TVCG2.

Na osnovu dostupnih podataka o emitovanom programu, dobijenih monitoringom programskih sadržaja, Agencija je konstatovala da su u okviru dostavljenih podataka o učešću evropskih audiovizuelnih djela u godišnjem vremenu emitovanja za I kvartal 2021. godine (TVCG1 i TVCG2), uključeni i programski sadržaji koji se ne mogu smatrati evropskim audiovizuelnim djelima. Pored toga, utvrđeno je da pojedini sadržaji nisu uvršteni u dostavljene podatke, a emitovani su u periodu januar-mart 2021. godine. Takođe, utvrđeno je i da su u dostavljene podatke uvršteni i programski sadržaji iz programske arhive „Radio Televizije Crne Gore“, dok za programski sadržaj „*Nacionalni parkovi Crne Gore*“ nije moguće utvrditi podatke koji se odnose na izvor produkcije. Utvrđene propuste emiter nije ispravio ni nakon što mu je na greške i nedostatke vezane za podatke dostavljene u obrascima ukazano od strane Agencije. Pored toga, emiter je u potpunosti zanemario i propustio obvezu dostavljanja podataka o učešću audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u programima TVCG1 i TVCG2.

Na osnovu navedenog, može se utvrditi da je emiter prekršio član 5 stav 1 oba pravilnika, jer Agenciji nije dostavio ispravne i potpune podatke o pojedinačnim evropskim audiovizuelnim djelima, audiovizuelnim djelima nezavisnih proizvođača i podatke o dnevnom vremenu emitovanja za programe TVCG1 i TVCG2 u toku prvog kvartala 2021. godine, iako je podatke o realizaciji ovih obaveza bio dužan da dostavlja tromjesečno, kako je propisano pravilnicima.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije je, saglasno čl. 140 i 141 Zakona, donio odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da bez odlaganja, a najkasnije do 21. juna 2021. godine, dostavi adekvatno i u skladu sa pravilnicima popunjene obrasce sa podacima o učešću evropskih audiovizuelnih djela i audiovizuelnih djela nezavisnih proizvođača u godišnjem vremenu emitovanja za I kvartal 2021. godine, za televizijske programe TVCG1 i TVCG2.

Emiteru je naloženo i da u skladu sa čl. 140 stav 3 Zakona informaciju o izrečenoj mjeri upozorenja objavi u svom programu.

Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja.

#### **UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU**

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- „Radio i Televizija Crne Gore“, direktor
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Sektor za pravne i ekonomske poslove
- Arhiva

